

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 6 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM. 227. SZÁM

TIMISOARA, 1929 OKTÓBER 5, SZOMBAT

ÁRÁ 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Forgácscok

A belügyminiszter kénytelenségből felesapott nevelőnek. Egymásután jelennek meg a rendeletek, melyek szigorúan meghagyják az egyes hatóságoknak, hogy udvariassan bánjanak a felekkel, mert a sorozatos durvaságok az ország tekintélyét állandóan csökkentik. Tehát a belügyminiszter is immár tudomásul veszi, hogy nincs minden rendben sok hivatalban és valószínűleg keserű tapasztalatok alapján állapította meg, hogy a durvaság nem használt Románia presztízsének a külföldön. Bátran hozzátehetjük, hogy a belföldön sem. Mi azok között voltunk már évek előtt, amikor még minden sarki rendőr jogot vélt formálhatni a sajtó megrendszabályozására, akik tiltakozó szavunkat felemeltük a közönség brutalizálásá ellen. Sajnos évek hosszú sorának kellett a multba szakadni, amíg a kormány szükségének látta ezen a téren valamit tenni. Panaszkönyvek lesznek minden hivatalban — mint megirtuk — és a közönség ebbe beleírhatja minden sérelmét. Természetesen azt is, ha megverik. Most csak az okoz nekünk gondot, mi csinál az a szerencsétlen, akit — mint Császár Andrást — a vallatás közben ért halál akadályoz meg abban, hogy panaszát a panaszkönyv útján juttassa el a belügyminiszterhez?!

Egy gyáros az ügyészséghez juttatott feljelentésében panaszolja, hogy négy év alatt csaknem tizennégy millió lei kamatot kellett fizetnie a banknak és nem a rossz üzletmenet, hanem ez okozta gyárának összeomlását. Téglagyárról van szó és talán nem volna tulnehez kiszámítani, hogy ebből a tizennégy millió leiből mennyit kellett hozzászámítani egy-egy téglára. Az üzem nem bírta ezeket a kamatterheket és ezért beszüntették. Nemesak a tulajdonos tönkremenetelét jelentette ez, hanem sokszáz ember kenyéreltelenségét is. Az ország tehát nemesak gazdasági, hanem szociális szempontból is mérhetetlen károkat szenvedett. És az ilyen esetek nem állanak elszigetelten. Hiába beszélünk konszolidációról, hiába várjuk a gazdasági viszonyok szanálását, amíg csak kamatokra mennek veszendőbe milliók és milliárdok, esődöt mond minden terv.

Jugoszláviában az állam által alapított agrárbank nyolc százalékos hitelt ad a mezőgazdasági szövetkezeteknek és ezek a kihelyezéseknél egy, legfeljebb két százalékos kereshetnek. Ki törődik nálunk a gazdák hitelszükségleteivel? Ki törődik az ipar tőkehiányával? A Creditul Industrialnak sokkal keve-

sebb pénz áll rendelkezésére, sem hogy iparpártolási politikát folytathatna, a Nemzeti Bank kilenc és fél százalékos visszleszámitolási kamatlába mellett pedig a bankoknak nem áll módjukban tizenkét százalékos kihelyezéseket engedélyezni. Annál kevésbé tehetik ezt, mert a legalacsonyabb betéti ka-

mat ugyanennyi. Gazdasági dzsungelben élünk, amelyben minden termelő tényező szabad prédája a szabad vadászoknak és orvvadászoknak. A belügyminiszter udvariassági rendelete után talán a pénzügyminiszter is kiadhatja egy gazdasági tilalmi rendeletet.

Mozgalmassnak ígérkezik a politikai ősz parlament nélkül is

Bukarest, október 4.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A politikai pártok harca Buzdugan régens súlyos megbetegedése folytán ezidőszert szünetelnek, azonban az ellenzék folytatja az előkészületeket a kormánybuktató akció megindítására. A liberálisok vezetnek ebben a mozgalomban, akiknek emellett súlyos belső bajokkal kell megküzdeni. Argetoianunak sok személyes híve van és Bratianu Vintila azért akarja mindenképpen rábírní kilépési nyilatkozatának visszavonására, mert attól tart, hogy vele együtt mások is otthagynak a pártot. Nézeteltérés van a párttagok között abban a tekintetben

is, hogy a párt visszatérjen-e a parlamentbe. Egy tekintélyes csoport a parlamenti harcot kívánja. Bratianu szerint azonban azok az okok, melyek pártját kivonulásra készítették, ma is fennállanak és ezért a liberális párt nem vesz részt a nemzeti parasztpárt parlamenti munkájában.

A kormány kebelében sem a legteljesebb az egyetértés és politikai körökben egyes lapok cáfolatai ellenére is tartja magát a hír, hogy Junian igazságügyminiszter duzzog és ezért hosszabbította meg újra szabadságát is. A sértődés oka, hogy akarata ellenére Voicu-Nitescu helyettesítette szabadságideje alatt. Az igazságügyminiszter most várja, hogy kibékít-

sék. Maniuc nem becsüli le az ellenzék mozgolódását sem és nagy előkészületeket tesznek a nemsokára kezdődő kampányra. Mivel a parlament megnyitását november közepére halasztották, a közbeeső időt négyülések rendezésére használják fel. A nemzeti parasztpárt az okiráltságban szeretne híveket szerezni és ezért legközelebb Kraiován, majd Jasiban, Kiselejevben és végül Bukarestben rendez négyülést. Valamennyi helyen Maniuc Gyula miniszterelnök is megjelenik és nagy beszédet mond a kormány eddigi munkájáról, valamint jövőendő terveiről. A politika őszé tehát mozgalmassnak ígérkezik a parlament megnyitása előtt is.

Kifogták a Begából egy női holttestet, melyről azt hiszik, hogy a nagykomlósi kereskedő eltűnt feleségének hullája

Temesvár, október 4.

A mult héten nyomtalanul eltűnt Bittenbinder Emma nagykomlósi kereskedő felesége ügyében napról napra újabb fordulat jelentkezik. Beszámoltunk arról, hogy Bittenbinder Emma vasárnap reggel autótakszival a módosi hidhoz hajtatott és azóta nyoma veszett. Tegnap reggel megjelent a rendőrségen Perényi Emil volt komlósi szolgabíró felesége, aki vel Bittenbinderné együtt volt Temesvárott és előadta, hogy Bittenbinder Emma rosszul élt az urával és ezért el akart válni tőle. Temesvárra is azért jött vele. Vasárnap korán reggel, amikor még aludtak, Bittenbinderné felöltözött és egy csomagot dobott az

ágyára azzal, hogy később majd visszajön érte. Egy óra mulva azután Zsizsik József soffőr levelet hozott neki, amelyben Bittenbinderné írja, hogy elbujdosik és kéri őket, hogy adják át férjének azt a csomagot, amelyet náluk hagyott, valamint a férje részére írott levelet is. A rendőrségen a bucsulevelet felbontották és abban az eltűnt asszony kéri a férjét, hogy gyermekének legyen jó apja. Egyben bejelenti, hogy elbujdosik, mert nem bírja ki tovább az életet az ő oldalán.

A rendőrségen érthetetlennek találják Perényiék szereplését ebben az ügyben, mert a kapott levél után kötelességük lett volna nyomban értesíteni Bittenbinder kereskedőt. Ezzel

szemben Perényi Bukarestbe utazott, a felesége pedig visszament Aradra, mintha semmi sem történt volna. Amikor azután Perényiné értesült a rendőrségi nyomozásról, akkor megjelent a rendőrségen.

A temesvári ügyészség tegnap délután Aurélházáról telefoni értesítést kapott, hogy a község határában kifogták egy negyven év körüli nő hulláját. Személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani, nem tartják azonban kizártnak, hogy az eltűnt Bittenbinder Emma holttestét találták meg. A hatóság részéről ma ki-
mennek Aurélházára, ahová Bittenbinderné hozzátartozóit is kirendelik.

**Nem zenél!
Nem énekel!
Hanem beszél!**

olcsóságáról és kiváló minőségéről minden egyes férfi-
és fiuöltöny, felöltő, télikabát, Trench
coat, szőrmebunda, bekecs stb., melyek a legnagyobb
választékban vannak raktaron.

Szenzációs kirakatok!

KINCS

Artur ruhaáruházában, Temesvár
II, Andrassy-ut. Telefon: 18-53

Mérgezett szivarok sikkasztások, okirathamisítások és vasuti lopások már-már feledésbe ment ügye a temesvári tábla előtt

Temesvár, október 4.

Mold József aradi vasuti felügyelő neve néhány esztendő előtt majdnem többet szerepelt az újságokban, mint a legaktívabb politikusoké. Mold Józsefet sorozatos sikkasztásokkal, lopásokkal, okirathamisításokkal, sőt gyilkosságokkal is vádolták. Egyik legádázabb ellenfele Patrubań Gergely vasuti felügyelő volt, aki az összes államvasuti fórumokat és a bíróságokat valósággal elárasztotta a Mold József elleni feljelentésekkel.

Mold Józsefet le is tartóztatták, sokáig folyt is ellene a vizsgálat, azonban nem tudtak semmit rája bizonyítani és megszüntették ellene az eljárást.

Egy ügyből kifolyólag azonban Mold József mégis a bíróság elé került. Kely László és Balla Zsigmond ellen, akik az aradi vasuti anyagraktár alkalmazottai voltak, az a vád merült föl, hogy nagymennyiségű anyagot loptak onnan és Mold József úgy került melléjük harmadik vádlottnak, hogy mint a raktár főtisztviselője összejátszott velük, lopásaikat palástolta és osztozkodott velük. A terjedelmes ügyet, amelynek számai még 1922-ig nyulnak vissza, néhány év előtt az aradi törvényszék le is tárgyalta és mindhárom vádlottat fölmentette. Közülük Balla Zsigmond időközben meghalt. A haláleset után

Balla Zsigmond özvegye — abban az időben, amikor a Patrubań Gergely által fölroptatott vádmadarak még sűrűn röpködtek Mold József feje körül — azzal vádolta meg Mold Józsefet, hogy a férjét mérgezte.

Balla Zsigmondnak és Mold Józsefnek — mondotta a feljelentés — közös szabadalma volt. Azonban Mold a szabadalmat egészen magának akarta megszerezni és különben is attól tartott, hogy Balla Zsigmond lerántja visszaéléseiről a leplet és azért elhatározta, hogy Balla Zsigmondot megmérgezi. Mérgezett szivarokat küldött neki és mire Balla azokból néhányat elszívott, meghalt. Ebben az ügyben — mint több másban is — a nyomozás eredménytelenül végződött. Megvizsgálták azokat a szivarokat, amelyek a Mold által Ballának ajándékoztattakból megmaradtak és azokban semmi mérget nem fedeztek föl. Az orvosi vizsgálat sem állapított meg Balla Zsigmond halála okául mérgezést, hanem szívszélhűdést. Ez az ügy is rég elfelejtődött már és aktái porosodnak valamely irattári polcon.

Az aradi ügyészség által a törvényszék felmentő ítélete ellen beadott felebbezés azonban új életre keltette a lopások és bűnpártolások régi vádjait.

A temesvári ítélőtábla Marta Sándor táblai főelnök vezetésével meg tartott tárgyalásán tegnap foglalkozott a Kely László, Balla Zsigmond és Mold József közös ügyével. Balla Zsigmond odaát van a földi léten túl, ahol már nem érheti utól a világi bíróság. A másik két vádlott sem jött el. Ügyvédjük sem jött el, hanem helyettesítésével megbizta Dobosan

János dr. volt temesvári főpolgármestert. A táblai tanács felolvastatta a törvényszéki ítéletet, a felebbezést és egy csomó más iratot és azután tanácskozássra vonult vissza. Marta Sándor dr. ítélőtáblai főelnök kihirdette a tanács határozatát, amely szerint a törvényszék felmentő ítélete után

nem hozott újabb ítéletet, hanem az egész ügyet az amnesztia törvény alapján beszünteti.

Ezt tudomásul vették Pavelescu ügyész és Dobosan János dr. védő és most már az akták véglegesen mehetnek örök pihenőre az irattári temetőbe.

A vasárnapi tanítás ügyében az iparosok küldöttséget vezettek a városházára

Temesvár, október 4.

Megírta a Déli Hírlap, hogy a temesvári iparostársadalomnak ismét panaszai vannak a tanonciskolai rend ellen. Az egyik panasz az, hogy a tanoncoknak az eddigi vasárnap délutáni tanítás helyett az iskolában szombaton délután tartanak előadást és ezzel három délutánra vonják ki az inást a mesterek keze alól. A másik panasz pedig az, hogy a tanonciskolai igazgatók az osztályokban nem adják ki a tanoncoknak a mult tanévről visszamaradt könyveket és tanszereket, hanem újak beszerzését követelik tőlük, amelyek csak a tanonciskolai igazgatóknál vásárolhatók.

Tegnap délből Vetrány Viktor dr. ügyész vezetésével az ipari munkaadók szindikátusának küldöttsége — amelyben képviselve volt valamennyi iparág — felkereste Domasneanu György főpolgármestert és részletesen ismertette a panaszokat. Domasneanu György főpol-

gármester válaszában rámutatott arra, hogy a vasárnapi tanítást nem a város szüntette meg a tanonciskolában, hanem a miniszter. Belátja azonban, hogy a mestereknek szüksége van az inasokra és azért megoldást fog keresni, hogy a tanonciskolákban az oktatás kedden és csütörtökön délután négy órakor, hanem csak ötkör kezdődjék, a szombat délutáni tanítást pedig igyekezni fog másnapra áttenni.

A főpolgármester azután meghallgatta a küldöttség panaszát arra vonatkozólag, hogy az új tankönyvek és iskolaszerek beszerzése nagy megterhelés a mesterekre nézve, ami azért is felesleges, mert a tavaly használt iskolaszereket az inasok beszolgáltatták az iskoláknak. A főpolgármester megígérte, hogy az ügyet megvizsgálja és intézkedni fog, hogy a használható régi tankönyveket és iskolaszereket az inasoknak kiadják és ne kelljen újakat venni.

A rendőrök összetartottak, amikor pofozni kellett

Temesvár, október 4.

Wagner István gyárvárosi kiskereskedő 1926. július 29-én este Pfeilschmidt Béla vendéglőjében ült. Nemsokára melléje telepedett Macinic Aurél rendőr, aki Wagnerre nézve sértő kifejezéseket használt. Emiatt kettőjük között szóvita támadt, amelyre figyelmessé lett az éppen akkor a helyiségbe érkező Vancu Traján detetiv. Vancu Macinic pártját fogta és sértésekkel illette Wagnert, amit az kikért magának. Vancu Traján erre jobbról-balról fölpofozta Wagnert és amikor ez az inzultus el-

len tiltakozott, erőszakkal bekísérte a gyárvárosi rendőrségre, ahol annyira összevisszaverte, hogy másnap az esetről értesült hozzátartozói kocsin vittek haza Wagner Istvánt, aki több héten keresztül nem tudta a betegágyat elhagyni.

Wagner István nem hagyta annyiban a dolgot és személyes szabadságának megsértése, bántalmazás és hivatalos hatalommal való visszaélés miatt feljelentést tett Vancu Traján ellen. A törvényszék, amely az ügyet a mult télen tárgyalta, Vancu Trajánt vétkesnek mondta ki az ellene emelt vá-

Ebédlő-szőnyeg

Smyrna utánzatban Lei 500.—
Futó - szőnyeg
méterje Lei 40.—
Futó-szőnyeg, nehéz minőség, spargából..... Lei 95.—
Kókusz futó-szőnyeg .. Lei 160.—
Függöny 1 ablakra Lei 290.—

HAAS LIPOT

Linoleum és Szőnyegáruház.
Timișoara, Bulev. Regele Ferdinand 5.32

dakban és három havi fogházra, valamint Wagner István javára fizetendő négyezer lei kárterítésre ítélte. Vancu Traján az ítélet ellen felebbezett és így került az ügy tegnap az ítélőtábla elé. A tárgyalást Marta Sándor dr. táblai főelnök vezette, a vádat Pavelescu Cincinate táblai ügyész képviselte. Vancu a tárgyaláson beismerte, hogy pofon verte Wagnert és elővezette a rendőrségen, azonban — ugymond — ezt azért tette, mert Wagner povokáló magaviseletet tanusított vele szemben és inzultálta. Az ítélőtábla ítéletében a testi sértésre vonatkozólag az amnesztia törvény alapján megszüntette Vancu ellen az eljárást, azonban a személyes szabadság megsértéséért — az enyhítő körülmények figyelembevételével — tizenöt napi elzárásra ítélte Vancu Trajánt, azonkívül kötelezte, hogy Wagner István gyógykezelési költségeit térítse meg.

Börtön után

Grün Miklóst és Gruia Demeterf felmentették

Temesvár, október 4.

Augusztus elsején a temesvári rendőrség detektívjei teljes készenlétben állottak, mert attól lehetett tartani, hogy a kommunisták által világszerte bejelentett tüntetésekre Temesvárott sor kerül. Augusztus elseje azonban, mint általában az egész világon, Temesvárott is a legnagyobb csendben folyt le. Mindössze az történt, hogy néhány egyént letartóztattak tiltott röpiratok osztogatása miatt. Aznap történt, hogy Gruia Demeter, a temesvári városi nagytanács volt tagja, aki háromnegyed esztendő óta

Lugoson szakszervezeti titkár, a Szentgyörgy-téren beszélgetett Grün Miklós prágai egyetemi hallgatóval. Arról tárgyaltak, hogy a munkásoknak mozgalmat kellene kezdeményezni az április 7-iki zavargások miatt letartóztatott munkásvezérek szabadonbocsátása érdekében. Grünél ilyen tartalmu röpecdulák is voltak. A detektívek letartóztatták őket és mindketten a törvényszék elé kerültek. A törvényszék a mult hónapban ítélkezett felettük és Gruia Demeter hat havi, Grün Miklóst pedig két esztendei börtönre ítélte. Az ítélet ellen mindketten felebbeztek és a táblai tárgyalás megtartásáig szabadlábra való helyezésüket kérték, amit a törvényszék vádtanácsa Gruia Demeterrel szemben meg is tett. Az ítélőtábla Marta Sándor dr. főelnök elnökletével tegnap tárgyalta a pört és úgy Gruia Demeter, mint Grün Miklóst a tiltott és izgató röpecdulák osztogatásának vádjá és következményei alól felmentette, egyben elrendelte a még fogva levő Grün Miklós szabadon bocsátását.

Szerencsés lövőt

és gondatlan életet biztosít magának, aki

Hugo Horwitz & Co. Wien I.

Franz Josefs Kai 65 cégnél megnyeri a főnyereményt, amely
800.000 Schilling = 20.000.000 Lei
84.000 sorsjegy 42.000 nyeremény

A sorsjegyek fele nyer! Rendeljen azonnal és megalapítja szerencsését!

Az osztrák sorsjáték nyereményei:

S 500,000 = Lei 12.500.000 S 300,000 = Lei 7.500.000
S 100,000 = Lei 2.500.000 S 80,000 = Lei 2.000.000 etc.

Osszayeremények:

S 11,172.000 = L. 280.000.000

Az I. osztály huzása 1929 november 21

Sorsjegyárak: $\frac{1}{1}$ S 40 $\frac{1}{2}$ S 20 $\frac{1}{4}$ S 10
Lei 1000 Lei 500 Lei 250

Minden renuelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után, azonban ajánlatos az összeget előre beküldeni esetleges késedelem elkerülése céljából. Huzás után felszólítás nélkül azonnal küldjük a nyereményjegyzéket.

A kiengesztelés politikájának igaz harcosa meghalt

Berlin, október 4.

(Tudósítók telefonjelentése.) Németország legnagyobb államférfi aratlon fekszik. Stresemann Gusztáv dr., a német birodalom külügyminisztere, csütörtökön reggel 5 óra 25 perckor szívizérlhűdés következtében meghalt. Mérfhetetlen gyász borult egész Németországra, mert mindenki rzi, hogy a legujabb évek politikai történetének legkimagaslóbb alakja ölt sirba, aki oroszánrészt biztosított nagának, nemcsak Németország, hanem a világpolitika eseményeinek irányításában is. Széles koncepciójú, mély politikai iskolázottsággal bíró és páratlan munkabírással rendelkező ember volt Stresemann, akit talán éppen ez a korlátot nem ismerő tetterő és kötelességtudás vitt időnek előtte sirba.

Stresemann már szerdán este fél-tizenegy órakor érte az első szélhűdés, de orvosai akkor még remélték, hogy életben marad. A remény hűnak bizonyult, mert reggel hirtelen bekövetkezett a halál.

A két szélütés között Stresemann eszméletlenül feküdt betegágyában. Az orvosok már régebben tartottak attól, hogy a katasztrófa bármely pillanatban bekövetkezhetik, amihez hozzájárult még az is, hogy Stresemann az utóbbi időben erős katarhusa volt. Erős meghűlése ellenére nem akart ágyban maradni.



A német külügyminiszter, mint a kötelességtudás mintaképe, betegsége ellenére még szerdán délután megjelent a német neppárt fontos ülésén, amelyen a munkanélküliek biztosításának kérdését tárgyalták. Az ülés során Stresemann hosszabb beszédet is mondott és egész estig telefonösszeköttetésben állott a pártvezérekkel. Szívóssága és tettereje minden áron le akarta győzni betegségét, amelyet súlyosította az a körülmény is, hogy régi vesebajából szintén nem gyógyulhatott ki erős és szakadatlan politikai tevékenysége miatt. Egészségi állapotát ezenkívül erősen megrontotta a hágai konferencia és a Népszövetség legutóbbi ülészakában számos izgalma.

Munkájával, amely halálát közvetlenül megelőzte, szintén országának hozott áldozatot, mert elhárította a parlamenti válság veszedelmét befolyásával, amelyet a szocialistákra gyakorolt.

Eletének nagy fragikuma az, hogy a Rajna-vidék kiürítését, amely munkás-

ságának főeredménye volt, már nem érthette meg. A váratlan halál hírére egész Berlin gyászba borult és fekete lobogók ezreit lengeti az őszi szél. Egyelőre még nem lehet tiszta képet alkotni a várható politikai fejleményekről. Ezt egyébként leszögeznek az összes lapok is, amelyek a halál alkalmával külön kiadást adtak ki. Szociáldemokrata körökben Breitscheid dr. személyét emlegetik Stresemann utódjának. A centrum részéről Kaas prelátus személye van előtérben, igen sokan pedig a német népszövetségi megbízottnak, Bernstorfnak megbízatását is hangoztatják. Tiszta képet alkotni nem lehet a jövő politika alakulását illetően, de parlamenti körökben az a felfogás alakult ki, hogy a jelenlegi koalíciós állapotot nem szabad megváltoztatni.

A birodalmi gyűlés tegnap délelőtt gyászülést tartott, amelyet az összkormány jelenlétében nyitottak meg. Stresemann helyét fekete fátyollal borították be és virágokréta tettek a helyére. A kommunisták és a nemzeti szocialisták távolmaradtak a gyászülésről. Essen dr. aelnök parentálta el a külügyminisztert, majd a kormány

névében Müller kancellár mondott bucsuztatót. Rövid szünet után elhatározták, hogy Stresemann szellemében kívánva eljárni, rendes ülést tartanak, amelyen a munkanélküliség biztosításáról szóló Stresemann-javaslatot tárgyalták.

Stresemann temetése vasárnap, vagy hétfőn lesz. A halotti maszkot Lederer professor fogja csinálni. A Wolff-iroda arról értesül, hogy a külügyminiszter, aki még tegnap délben is a halotti szobában feküdt, békésen szenderült el és arcának minden vonásáról eltűnt a feszültség. Az első hűdési roham Stresemann egy beteg ápolónővér jelenlétében fogta el, aki állandóan a külügyminiszter körül tartózkodott. A beteg még egyszer orvososságot kért és azt mondta, hogy most már mélyen fog aludni. A betegápolónő felszólította a beteget, hogy elalvás előtt még egyszer gargarizáljon, oda is adta Stresemannak a poharat, aki azonban az orvososságot kiejtette kezéből. Amikor a betegápolónő erre ijedten reánézett, észrevette, hogy Stresemann szélhűdés érte. Ettől kezdve a külügyminiszter bekövetkezett haláláig eszméletlen maradt.

Franciaország

Öszinte részvéte

A halálhír percek alatt terjedt el és mindenfelé döbbenetes megütközést keltett. Mély részvétellel fogadták a gyászhirot a francia politikai világban is. Amint Briand miniszterelnök értesült Stresemann haláláról, nyomban megbizta a berlini francia ügyvivőt, hogy tolmácsolja a francia kormány öszinte részvétét. Briand a délelőtt folyamán személyesen jelent meg a párisi német nagykövetségen,

ahol a szabadságon levő nagykövet távollétében Rietsch ügyvivőnek nyilvánította részvétét. Briand ezenkívül Stresemann özvegyéhez is meglehangu részvétéviratot intézett. Herriot volt francia miniszterelnök szintén táviratilag sietett kifejezni részvétét a német birodalmi külügyminiszteriumnak. Stresemann halálát felesége és két fia gyászolják, akik mindvégig betegágyánál tartózkodtak.

Élete és politikai működése

Stresemann Gusztáv, aki mindössze ötvenegy éves volt, 1878-ban született Berlinben. Elvégezte a jogot és különböző iparvállalatok jogi vezetőjeként működött.

1907-ben politikára adta magát és ugyanabban az évben tagja lett a birodalmi gyűlésnek. Azóta minden választásnál kapott mandátumot.

1923-ban, amikor a Cuno-kabinet bukófélben volt, Stresemann megszínálta a nagy koalíció alapjait és Cuno bukása után megalakította kormányát. A német nemzetiek támadásai következtében azonban néhány hónap múlva lemondott, de újból megbízatást kapott a kabinetalakításra. Második kormánya csak egy hónapig volt uralmon. A Marx-kormányban Stresemann átvette a külügyi tárcát és azt ettől fogva különböző kormányokban megtartotta. Mint külügyminiszter elévülhetetlen szolgálatokat

tett hazájának. 1925-ben — Luther dr. első kormányának idején, Stresemann megkezdte az előmunkálatokat a német-francia biztonsági megegyezésre vonatkozó tárgyalásokhoz. Ez az akciója később kiszélesedett és még abban az esztendőben a locarnoi szerződés aláírásával végződött.

Stresemann egyre tovább folytatta a kiengesztelés politikáját, amely 1926. szeptember 8-án Németországnak a Népszövetségbe való belépésével végződött.

Azután jött Thoiryban a tárgyalás Brianddal és nem Stresemann hibája volt, hogy az nem a várt eredményt érlelte meg. 1926-ban Stresemann a béke érdekében kifejtett tevékenységért megkapta a Nobel-díjat, 1927-ben pedig az a kitüntetés érte, hogy ő volt az első német államférfi, aki a Népszövetség ülészakán elnökölt. 1928 augusztusában Párisba ment a Kellogg-paktum aláírására és a fran-

ciák nagy tisztelettel fogadták. Stresemann értette, hogy miként lehetséges maga mögött mindig nagy pártot megtartani. Nemesak külügyi, hanem belpolitikája is erős és hasznos volt. 1926-ban nagy beszédben kijelentette, hogy az összeomlás után fájdalmasan érintette a császárság bukása, most azonban úgy érzi, hogy a köztársaságot hajlandó volna akár saját testével is fedezni.

Az európai béke nagy vesztesége

Budapesti jelentés szerint W alkó Lajos külügyminiszter tegnap délelőtt felkereste a budapesti német követet és részvétét fejezte ki Stresemann halála miatt. Bethlen István miniszterelnök Müller kancellárnak, W alkó külügyminiszter pedig Stresemann özvegyének küldött részvétéviratot.

Amikor az angol munkáspárt brightoni értekezletére megérkezett Stresemann halálának híre, a delegátusok felkelték helyükről és néma eszédben adóztak az elhunyt államférfi emlékének. Snowden pénzügyminiszter szólalt fel és ezeket mondotta:

— Csatlakozom a részvétnek ama megnyilvánulásához, amellyel a kiküldöttek fogadták a német külügyminiszter haláláról szóló gyászhirot.

Fájdalmas volt látni, hogy miképpen terjeszti ki kezét felé a halál. Megható és csodálatos volt, hogy milyen nagy erővel tudott küzdeni Stresemann az őt állandóan kísérő fájdalom ellen.

Stresemann elhunyt alkalmából legőszintébb részvétünket fejezzük ki a német népnek azért a pótolhatatlan veszteségért, amely őt érte.

Lloyd George, amikor Stresemann haláláról értesült, ezeket mondotta:

— Stresemann dr. halála súlyos csapás Európa békéjére. Az elhunyt a kiengesztelés nagy harcosa volt. Rendkívüli fájdalommal tölt el az a hír, hogy már nincsen sorainkban. Stresemann örökké halhatatlan érdemeket szerzett magának az európai béke ügyében kifejtett munkásságával.

A német államok miniszterei és miniszterelnökei tegnap a birodalmi gyűlés helyiségében értekezletre jöttek össze a Young-terv ügyében. Az ülést Müller kancellár nyitotta meg, aki szívből jövő szavakkal bucsuztatta Stresemann külügyminisztert. Közölte a kancellár, hogy

Stresemann még egy nappal hamarabb kijelentette, hogy betegsége ellenére is meg fog jelenni a német államok képviselőinek ülésén, amikor is nagy beszédet akart mondani a fontos külpolitikai kérdésekről.

Az európai tőzsdék is megérzik Stresemann halálát, mert a tőzsdék általában tartózkodó irányt mutatnak. Az árfejlődés, amely két nap előtt megindult, tegnap elakadt és az irányzatban kedvezőtlen fordulat állott be.

ROTSCHILD DIVATSZALON

BUDAPEST IV., HARISKÖZ 2.

értesíti a n.é. vevőközönséget, hogy az őszi és téli idény legujabb és legszebb párisi modeljeinek, kabát, ruha, kosztüm és Complék árusítása megkezdődött

Hírek

Házassági iskola

Amerikában annyi a szerencsétlen házasság és a válás, hogy sokan már a házasság csödjéről beszélnek. Ezért mozgalom indult meg, hogy a bajok okát kikutassák és azoknak segítsenek. A női klubok vizsgálódásai arra a megállapításra vezettek, hogy a túlszaporodó válópörök oka részben a tuftiatalon kötött házasságokban van, de a legfőbb ok mégis az, hogy az amerikai leányok éppolyan legényéletet élnek, mint a férfiak, tehát a pénzzel bánni nem tudnak. Ahol pedig a szükség bekopogtat, ott a szerelem kirepül. A női klubok szövetsége ezért most házassági akadémiát alapított, ahol úgy a leányok, mint a már férjes asszonyok, de a férfiak részére is rendszeres előadásokat tartanak a boldog házassághoz szükséges tudnivalókról. Mi azonban azt hiszük, hogy ahol a kölcsönös bizalom és szeretet nem biztosítja a házasság boldogságát, ott semmiféle iskola nem segíthet.

Hivatalvizsgálat a rendőrségen. S t a r a k belügyminiszteri vezérfelügyelő tegnap Temesvárra érkezett és a rendőrprefektúrán hivatalvizsgálatot tartott. A vezérfelügyelő értekezletre hívta össze a rendőrség egész tisztikarát és különböző szolgálati kérdésekben kért felvilágosítást. Az ellenőrző vizsgálat után hasonló célból elutazott Aradra.

Magyarország megszünteti az előzetes vizumkényszert. Budapestről jelentik: A magyar kormány legközelebb már jelentős vizumkedvezményeket léptet életbe. Eszerint már nem szükséges a vizumot előre megszerezni az egyes országokban levő magyar konzulátusokon, hanem az a magyar határon is kapható és pedig három napra, egy hétre, vagy hosszabb időre és az illetékek is ilyen arányban fizetendők.

Ismét megszűnt egy magyar bank. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az évtizedek óta működő aradi pénztintézet, az Erdélyi Hitelbank, brassói és dévai fiókjaival együtt beolvadt az újonnan alakult bukaresti nemzetközi bankba. Ezzel a lépéssel ismét egy erdélyi magyar pénztintézet szűnt meg.

Olcso és jó
cserépkályhák
kandallók és takaréktűzhelyek
csak
Turi György cserépkályhásnál
Temesvár, Rékási
ut 26. (villamos
megálló közelében) kaphatók

A néppárt kongresszusának bányászati résztvevői. Jelentettük, hogy az Averescu-párt október 14-én Bukarestben országos kongresszust tart és azon a párt számos bányászati vezetője is megjelenik. Azokon kívül, akiket már megneveztünk, résztvesznek még a kongresszuson I m b r o a n e Miklós dr. volt prefektus, J o r g u l e s c u Spiridon volt képviselő, B e l u Gyula dr. ügyvéd, i f j. T a r a n Konstantin, B l i d a r i u dr., G h e r g h e l György tanfelügyelő, J i a n u volt szenátor, B i r a e s c u Miklós dr. boksáni és M o r a János dr. resicai ügyvédek, B o l d e a Romulusz dr. volt szörényi prefektus, továbbá J u r c a Kornél, B e l c i u, D o b o z és Musteti Miklós lelkészek.

Zsidó újévi ünnepek. A zsidóság most ünnepli meg vallási újévét, Roshasonot. A belvárosi zsidó templomban ma, pénteken és holnap, szombaton este negyed hét órakor kezdődik az istentisztelet, a sacherisz szombaton és vasárnap reggel nyolc órakor lesz. Tóraolvasás mindkét napon délelőtt fél tízkor, prédikáció pedig tíz után lesz. Az istentiszteleteket D r e x l e r Miksa dr. főrabbi tartja. A gyárvárosi zsidó templomban pénteken este félhatkor, szombaton reggel félnyolckor és este félhétkor, vasárnap reggel félnyolckor kezdődnek az istentiszteletek. Szombaton és vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor S i n g e r Jakab dr. főrabbi német, illetve magyar nyelven prédikál.

Kiujultak az orosz—kinai harcok. Mukdenből jelentik: Az orosz—kinai határon ismét megélenkült a harci tevékenység. A kínai hivatalos jelentések szerint kedden és szerdán az orosz tüzérség ismét ágyuzta a Mandzsuri környékén levő kínai állásokat. Az oroszok bombavető repülőgépekről bombákat dobtak le. Siu-Juant vörös katonák megtámadták és kifosztották.

Uj magyar zenekar bemutatkozása. A Magyar Párt Bessenyei-telepi tagozatának műkedvelői gárdája megalakította saját zenekarát, amely vasárnap, október 6-án este a Hegedűs-féle vendéglőben tartandó kabaré keretében mutatkozik be a közönségnek. A zenekar vezetője K e r e k e s György karnagy.

Kinyomozták a halálautót. Megírtuk, hogy Igazfalva községben egy autó halálra gázolta G y a r a k i László öt éves fiúcskát. A lugosi rendőrség, amelyet telefonon értesítettek az esetről, megállapította, hogy az autó rendszáma 1646 Tms. Az autó a Siemens-Schuckert villamosági cég temesvári telepének tulajdona. A sofőr ellen gondatlanságból okozott halálos baleset miatt indítják meg az eljárást.

Rádiók és azok átépítése, javítása, karbantartása, havidíjért legolcsóbban Urania, Józsefváros, Skudier-tér 1.

Kidobja pénzt,
ha rádiót bérel. Vegyen készüléket olcsón részletre KECSKEMÉTI-nél

Magyar cserkészek emberbaráti cselekedete. A temesvári magyar cserkészek, akiknek D a d á n y i György a vezetőjük, szép terv megvalósításán dolgoznak. Az ötven cserkész elhatározta, hogy vasárnap a K u n s z t-telepre mennek ki és ott felépítik azoknak az öreg embereknek és támasz nélkülieknek a házikóját, akiket az Epreskertből kitelepítettek és saját erejükkel képtelenek felépíteni házikójukat. Örömmel szövegezzük le ezt a szép gesztust annál is inkább, mert a Déli Hírlap hívta fel az illetékesek figyelmét a szegény emberek nagy nyomorúságára.

Gyárvárosiak!

egyedüli
Autóalkatrész és elektrotechnikai

szaküzletünk
II., Fő-u. 56.sz.

alatt (hid előtti házban)

megnyílt!

Nyugdíjasok panasza. A nyugdíjasok között nagy örömet keltett Lázár Kornél dr. pénzügyigazgatónak az a rendelkezése, hogy a nyugdíjakat ismét a pénzügyigazgatóság földszintjén és nem a harmadik emeletén fizetik ki. Azonban a mai rend mellett is még mindig sok okuk van a panaszra. A nyugdíjakat olyan helyiségben fizetik ki, ahová a hármasszamu adóhivatal zsufolt helyiségein keresztül lehet csak elvergődni a még szűkebb szobába, ahol heringek módjára vannak a nyugdíjasok összehúfolva és órákon keresztül kell várniok, amíg sovány nyugdíjukat megkaphatják. A kifizetést hátráltatja az is, hogy a pénztárban egy kezdő pénztáros dolgozik, ami a nyugdíjasok várakozását még jobban megnyújtja. A nyugdíjasok küldöttsegileg panaszra mennek Lázár Kornél dr. pénzügyigazgatóhoz és remélik, hogy sérelmeiket orvosolni fogják.

A feljelentett pincér védekezik. Megírtuk, hogy a pincérek szakszervezete az ügyészségen feljelentést tett Szeredai József volt titkár ellen, akit az öngyógyító alap terhére elkövetett sikkasztással vádolnak. Szeredai József ma megjelent szerkesztőségünkben és kijelentette, hogy a feljelentés nem egyéb rágalmnál és azt mindössze egy pár magáról megfedkezett egyének ellene indított hajszájának tartja.

Sirkeresztek és sirlámpák, valamint asztalos-, kovács-, lakatos-, bádógoszszerzők, épület és butorveretek ósós áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár-Belváros.

Jól és olcsón öltözködhet
mindenki, aki készen vagy mérték után férfi-, fiu és gyermeköltönyt, felöltőt, télikabátot stb.
Hoffmann Mór ruhaárúházában
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a. vásárol.
Kedvező fizetési feltételek.

Drágább lesz a levélportó. Bukarestből jelentik: A közlekedésügyi miniszteriumban értekezlet volt, amelyen a postai szolgálatban használatos segélybélyegek megszüntetéséről tárgyaltak. Elhatározták, hogy a segélybélyegek használatát a jövő évtől kezdve megszüntetik és a népjóléti miniszteriumnak, amely a segélybélyegek jövedelmét kapta, évi huszonhét millió lei általányt fizet a posta. Ezzel szemben a közönséges levélportót öt leiről hat leire emelik föl. Az egész a posta részére jó üzletet jelent, a közönség azonban ráfizet. Egy-egy levélre eddig huszonöt banis levélbélyeget kellett ragasztani, most pedig ezt hetvenöt banival fölemelik.

A Whitehouse nagy őszi vására óriási érdeklődés mellett megkezdődött. Gyönyörű flanellek, ószikabát-szövetek és a legnagyobb Kasha-szövet választék utólérhetetlen olcsón. Whitehouse központi néparuház, ezelőtt Délvidéki palota.

Jó beszélőképes-séggel bíró

leépített tisztviselők, nyugdíjasok, esetleg hölgyek is könnyű szerrel napi 500— leit kereshetnek. Megfelelés esetén rendszeres fizetéssel fix alkalmazás.

CHARITAS öngyógyítóegyesület
Belváros, Merczy-utca 3. sz.

Féláru utazás Budapestre

1929 október 3—11.

Igazolványok kizárólag a

Központi Bank
Menetjegyirodájában

Belváros, Mühle-ház. Tel. 15-15

HOTEL CAFÉ RESTAURANT
TERMINUS

(KORONA) TIMISOARA

Újonnan berendezvel Estéknél Hamza Jancsi zenekara hangversenyez. Minden este parkett-tánc. Elsőrendű konyha Románia legjobb szakácsának vezetésével. Elsőrendű asztali bor literje étteremben és kávéházban 32 lei. Szolid családi szórakozóhely. Vidékiek találkozóhelye. Mérsékelt árak. Tulajdonos

WATZ JÓZSEF

Alkalmi vétel

Soha nem lesz jobb alkalma butorvásárlásra, mint most. Ajánljuk tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., a 2. sz. villamos végállomásánál.

Legnagyobb választék!

Garancia mellett részletfizetés!

Hehn József és Fia

butorgyára



Saját magának és nejének életfogytigani nyugdíjat biztosít, ha beiratkozik a **Munkások Rokkant-egylete**

biztosítandó öreg napjait.
Beiratkozni lehet az egyesület következő fiókjainál:
I. kerület az „Arany Szarvas” éttermében,
II. „a gyár. Vigadó kistermében (Sörgyár)
III. „Hornicsek-féle vendéglőben, Király-utca 36.
IV. „Schollier-féle étterem, Skudier-tér.
V. „Bottyan-féle vendéglő, Str. Olteniei 25
Rónáiban Jäger-féle vendéglőben, Strada G. Major 10, minden hó első és harmadik vasárnapján és az egyet központi irodájában, III., Hunyadi-ut 10, minden nap.

Kényelmesen,
olcsón
és jól
Nagyváradon
csak a

METROPOL

nagyszállóban lakik



100 minden komforttal berendezett, újonnan átalakított szoba.

Minden vonattal t. vendégeinket ingyen autó várja! Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

— **Családi est.** Az Iparösszhang dalgyűjtés szombaton, október ötödikén gyűlési helyiségében, Gyárváros, Mold-utca 2 szám alatt levő Horga-tele vendéglőben, kedélyes családi est rendez, amelyet közös vacsorával kötöttek össze. Egy teríték ára regy-en lei. Vendégek jelentkezhetnek és éntek estig a Horga-vendéglőben bejelentik részvételüket. Az estély zen hangulatosnak ígérkzik.

— **Kirabolták, mialatt a moziban.** Kellemetlen meglepetés érte tegnap Vanou Viktor nehalei lakost. Mikor ester a moziból haza jövet kivittotta a lakása ajtaját, ott azonnal remébe ötlött, hogy azt hivatlan látogatók felforgatták. Csakhamar megállapította, hogy az éjszakai látogatók harmincnégyezer lei értékű holmit vittek el lakásából. A rendőrség megindította a nyomozást a tolvajok kézkerítésére.

— **Istentisztelet.** A zsidó ifjúsági lök ezuton értesíti Temesvár zsidó ifjúságát, hogy a nagyünnepek alkalmával a józsefvárosi hitközség iskolájában ifjúsági istentiszteleteket tartanak. Kezdet reggel 7 órakor és este 7 órakor. A belépés díjtalan.

— **Autók éjszakai karambolja.** Tegnap éjjel egy óra tájban a Lloyd-soron a 671. jelzésű temesvári autók között összeütközött az 1024. számú temesvári magánautóval. Az összeütközés következtében mindkét autó súlyosan megrongálódott, az utasoknak esodálatosképpen nem történt semmi bajuk. A rendőrség a karambol ügyében megindította a vizsgálatot.

„PHILATELIA“

bélyegkereskedés

vétel eladás csere

SZÉCSI, TIMISOARA IV.,
Horváth Boldizsár-utca 2.

— **Huszonnyolc év óta van már beszélő-film.** A talkie, a beszélőfilm világraszóló diadala nemcsak egy technikai találmány elterjedését jelent, hanem egy olyan újfajta művészetnek a megszületését is, amely teljesen megváltoztathatja az emberiség gondolkodásmódját. A beszélőfilm lényegéről, módszereiről, eredetéről nagyon keveset tud a mai közönség. Ki tudja például, hogy tulajdonképpen már 28 éve van beszélőfilm s hogy mik azok az okok, amely miatt mégis most terelődött rá a vállalkozók figyelmére? Mindezekre a kérdésekre rendkívül érdekes, eredeti amerikai fényképekkel illusztrált cikk keretében válaszol a Lantos Magazin legutóbbi száma, mely egyébként is bővelkedik a legkülönbözőbb témakörbe tartozó magas színvonalú és szórakoztató szépirodalmi művekben és cikkekben, valamint művészi fénykép és rajzreprodukciókban. A Lantos Magazin havonként kétszer jelenik meg. Ára számonként 40 lei. Évi előfizetés 1000 lei.

— **A Whitehouse cég neve immár fogalom.** Elsőrangú minőségű árak, fővárosi arany választék, elismert legolcsóbb árak külön kelengye és se-lyempaplan osztály. Whitehouse központi néparuház, ezelőtt Délvidéki palota.

— **Hatvan éves öngyilkos.** A grabá-csi csendőrség telefonon jelentést tett az ügyvédségnek, hogy Rosé János hatvan éves gazdálkodó háza padlásán fölakasztotta magát. Mire tettét a házbéliek észrevették, már halott volt. Az öngyilkosságot gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el. Az ügyvédség megadta az eltemetési engedélyt.

— **Baleset a Gyárvárosban.** Mészáros József gyárvárosi munkás tegnap este felé a biciklijén haladt és a Kosuth-teren egy autó elől ki akart térni, amikor hirtelen elvesztette lélek-jelenetét és leesett a bicikliről. A jobb karján és ballában súlyosabb sérüléseket szenvedett. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították.

— **Kihajolni veszélyes!** Kolari Vazul huszonnyolc esztendő villamos kalauz tegnap délelőtt a józsefvárosi Uri-utcában a villamoskocsiból olyan szerencsétlenül hajolt ki, hogy kiesett és a fejét egy oszlopba ütötte. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították.

— **Elgázolta a biciklista.** Echenstein József huszonnyolc éves lakatossegéd tegnap délben egy órakor a gyárvárosi Sörházfasorban az ut egyik oldaláról a másikra akart átmenni, amikor egy bicikli elütötte, úgy, hogy könnyebb agyrázkodást szenvedett. A mentők első segélyben részesítették és a kórházba szállították.

— **Likvidálták a kolozsvári munkásotthon vagyonát.** Kolozsvárról jelentik: Annak idején jelentettük, hogy az egységes szakszervezetek kolozsvári csoportját a belügyminiszter feloszlatta és a Munkás Otthont lepecsételte. Tegnap újabb miniszteri rendelet érkezett meg Kolozsvárra, amelynek értelmében az ügyészség az egységes szakszervezetek kolozsvári vagyonáról leltárt vett fel és az értéktárgyakat Múca dr. ügyvédnek adta át. A hivatalos aktus csendőri fedezet mellett folyt le, mivel a hatóságok attól tartottak, hogy a munkásság esetleg erőszakkal akarja az otthon vagyonának likvidálását megakadályozni.

Ne fizessen két évig kamatot a bérelt rádiókészülékére, hanem vegyen olcsón egy kiváló márkás készüléket részletre KECSKEMÉTNél

— **Kocavadások söréje embert talált.** Nagybeeskerekéről jelentik: Szervó Mária huszonnyolc éves eseléd-leány Nagybeeskerek határában több ismerősével együtt epret szedett. Hirtelen lövés dördülése hangzott és Szervó Mária összerogyott. A leányt a kezén, a vállán és az arcán sörétek érték, amelyek súlyos sérüléseket okoztak. Valószínű, hogy a közelben műkedvelő vadászok tartózkodtak és ezek egyikének eltévedt lövése találta el a leányt. Szervó Mariát a kórházba szállították és a szerencsétlenség okozójának kiderítésére megindult a nyomozás.

— **Levegőbe repült zsinagóga.** Varsóból jelentik: Kielec mellett tegnap tűz pusztított, amely a régi zsinagóga is átcsapott. Az épület néhány perc múlva óriási detonációval a levegőbe repült. Hetven házat hamvasztott el a tűz, amelynek három halott és számtalan sebesült áldozata van. A hatóságok vizsgálata megállapította, hogy a zsinagóga pincéjében titkos kommunisták munició és fegyverraktár volt.

— **Megholygatott évezredes sir.** Leningrádból jelentik: Az orosz tudományos akadémia régészeti ásatásokat folytatott az Elec-kerületben. Az ekspedíció tagjai az Altáj-hegységben többek között feltárták egy hun herceg két méter magas sirdombját, amelyben értékes arany, ezüst és réz-maradványokat találtak.

— **Szerkesztők iróasztalt cseréltek.** Nagyszebenből jelentik: Theil Fritz, a Siebenbürgisch-Deutsches Tagblatt főszerkesztője, megvált lapjától és a Kronstädter Zeitung főszerkesztője lett. Neugeboren Emil a Kronstädter Zeitung eddigi főszerkesztője, viszont átvette a Siebenbürgisch-Deutsches Tagblatt főszerkesztését. A két lap főszerkesztőjének helyesereje nem jelenti a két újság politikai irányának változását.

— **Megszöktek a szerelmesek.** Szekesutról jelentik: Lázár Péter székességi legény beleszeretett a 15 esztendő Vana t u Máriába és feleségül kérte. A leány szülői azonban nem egyeztek bele a házasságba, mert a vőlegény szegény ember. Erre a szerelmesek elhatározták, hogy megszöktek és tervüket végre is hajtották. Azonban magukkal vittek harmincezer lei értékű régi aranypénzt is. A leány szülői feljelentést tettek a csendőrségen, amely most a szökevényeket keresi.

— **Az angol kormány felveti a bizalmi kérdést.** Londonból jelentik: Henderson külügyminiszter tegnap kijelentette, hogy a parlamentben a szovjettel való megegyezéssel kapcsolatban felveti a bizalmi kérdést. A külügyminiszter beszédét tartott és az utána megindult vitában Tilles hangoztatta, hogy a szakszervezetek követelik a konzervatív kormány által alkotott szakszervezeti törvény eltörlését.

— **Elfogtak két katonaszökevényt.** Fehértemplomról jelentik: A fehértemplomi határrendőrség két gyanús fiatalembert fogott el, akikről kiderült, hogy román katonaszökevények és Temesvárról szöktek meg. Mindkettőt átadták a fehértemplomi katonai hatóságoknak.

— **A szovjet ellen szónokoltak.** Londonból jelentik: Az Asztrahánban levő Cseka letartóztatta Filip érseket és négy ortodox papot, mert a templomban állítólag szovjetellenes szónoklatokat tartottak.

SENZÁCIÓ

KÉPVÁSÁRI

Bámulatos olcsó!
RECORD, képkertgyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

Pusztító orkán. Newyorkból jelentik: Newyork városát és a tengerpartot tegnap heves orkán söpörte végig amely mérhetetlen kárt okozott. A orkán következtében több hajó elsüllyedt.

— **A belügyminiszter panaszkönyvébe ajánljuk.** Virág Mihály tizenyolc esztendő rékasi legény Orovetz József ottani gazdán volt béres és most telt volna le az esztendeje. A legény szolgálatának közeli befejezésére hivatkozva kérte a bérét. Emiatt verekezés keletkezett közöttük. Orovetz József feljelentést tett a csendőrségen, amely a legényt kocsin hozta be Temesvárra. A kocsin a legénynek, akinek kezét-lábát összekötözték, állni kellett és a zökkenőknél többször felbukott a kocsiiban és összeverte arcát és fejét. Az ügyészség azonban nem látott okot Virág letartóztatására és Virágot szabadon engedte. Virág Mihály feljelentést tett ugy Orovetz József, mint a rékasi csendőrség ellen.

— **Ma Temesvárra jön, kérje meg a kezét az ingyenes tájékoztató (Csekszentorai prin Timisoara.)**

— **Háziur és lakó harca.** Kőzöltük néhány nap előtt, hogy Springhardt Péter rónaci háztulajdonos és egyik lakója, Nedarmí János géplakatos között ellentétek támadtak, amelyek a hatóságot is foglalkoztatták. Springhardt Péter bennünket most arról értesít, hogy ő teljesen jogosan járt el lakójával szemben. Nedarmíék július 18-tól szeptember elsejéig laktak az ő házában, de házbért nem fizettek és 1800 leiel tartoznak. Augusztus tizenhatalcadikán elmentek a lakásból és a háziur felszólítására sem vitték el holmijukat. Szeptember elsején jött az új lakó és ekkor Springhardt-né a saját lakásába hordatta át Nedarmíék butorát. Ez nem önkényesen, hanem rendőrségi közeg jelenlétében ment végbe. Nedarmíék még azóta sem fizettek, de a holmijukat sem hajlandók elvitetni, amelynek egyik részét ők maguk kötötték le adósságuk fejében.

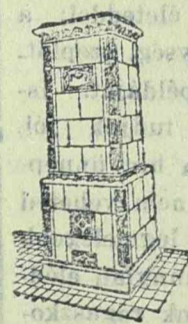
DÉNES, POLLAK TIMISOARA

FABRICA
ANDRÁSSY UT
TELEFON 24
BELVÁROS
TELEFON 1014



PAPLAN - KÜLÖNLEGESSÉGEK

— **Szomorú sorsa van a Marosvölgyében a faipari munkásoknak.** Marosvásárhelyről jelentik: Közel négy hét óta elkeseredett harc folyik a Marosvölgyében a faipari munkások és a munkaadók között. A faipari munkálatok nem akarják megadni munkásaiknak a fizetési szabadságot és a törvény által előírt nyolc órai munkaidőbe sem akarnak beleegyezni. Amikor azután négy munkás követelni kezdte a tulidőre járó munkabértöbbletet, felmondottak nekik és csak az általános felzudásra vonták vissza a munkások elbocsátását. Valóságos fekete lista van Marosvölgyében és ha az egyik munkálató elbocsátja, vagy tőle eltávozik egy munkás, nem tud másutt munkát kapni. Hír szerint a munkügyi miniszter most vizsgálóbizottságot küld ki az ottani munkáshelyzet megvilágítására és orvoslására.



A világhírű beszerce, Románia legnagyobb cserép-kályha-gyáranak lerakata. Óriási választék minden minőségben és faconban.

Bandu Demeter

V., (Mehala) Str. Moldovei
(Dézsán-utca) 53. szám.

— **Harmincegy vörhenybeteg volt szeptemberben.** A temesvári főorvosi hivatal a szeptember hónapi megbetegedésekről a következő statisztikát állította ki. Vörhenyben összesen harmincegyen betegedtek meg. A megbetegedések azonban mind könnyebb lefolyásúak voltak. Négyen hastífuszban, ketten torokgyíkban betegedtek meg, két szamárköhögés és három orbán megbetegedés fordult elő.

— **Bucsu Szakálházán.** Október hatodikán, vasárnap a szakálházai római katolikus hitközség bucsuünnepélyt rendez. Délelőtt ünnepélyes istentisztelet lesz, napközben pedig a szokásos bucsujátékok szórakoztatják a közönséget.

Megölik a hazugság bacillusát és romba dől a társadalom

Temesvár, október 3.

Nem elkésett nyári kacsza, hanem valóság: feltalálták a hazugság ellen-szerét. Amerikában már egy fölötté komoly intézmény kísérletezik vele biztatón, a rendőrség, és egyben most fogják kipróbálni hatását Londonban is a konokul tagadó bűnözőkön. A csodaszer egy morfiamszerű készítmény, melyet minden fájdalom és káros utóhatás nélkül adnak injekció formájában a vádlottnak, mire az úgy vall mint a parancsolat. A speciális narkotikus szer az agyrendszer azon részeit bénítja meg, mely a képzelet alakító munkáját végzi és így lehetlenné teszi a fantáziálást, tehát a hazugságot is.

Hát bizony ez korszakalkotó találmány az emberiség történetében, ha tényleg beválik. Hátra van még azonban a legnagyobb kérdés, hogy nem lesz-e végzetesebben kártokozó, mint hasznos, ha a kíméletlen igazmondás válik esetleg urrá életünkön? Rettenetes következményei volnának a leplezetlen igazságnak, a szalonban, há-lószobában, otthon, utcán, társadalmi érintkezésben, rettenetes következményei a szeretemben, szeretetben, barátságban, hát még a közéletben! Intézmények, rendszerek, világok hullanának porba, mint a kártyavár, ha nem tartaná őket össze a jótékonyan melengető hazugság. Vegyünk csak egy egészen kicsinyke közéleti példát, ahogy igazán gyakran lehetséges volna. Micsoda következményei lennének egyetlenegy szinigaz ünnepi beszédnek.

A jubileumi szónok már előre elő-készítette a beszédet és most szorgalmasan magol a terem egyik sarkában:

Mélyen tisztelt kitűnő barátunk! Exegi monumentum aere perennius, véstem magamnak emléket, érenél tartósabbat, márványnál maradandóbbat. Sni sem méltóbb e szavakra, mint te, aki áldásdus közéleti tevékenységed huszonöt éves fordulóján most avval a boldog tekintettel nézhetsz le ránk tisztelőidre és barátaidra, hogy példát adtal az életteddel; a szorgalom, bölcs tevékenység, szeplőtlen élet messzivilágító példáját. Ismerjük szerénységedet, tudjuk jól, hogy mennyire kerülöd a hű ünneplést, és most az egyszer nem veheted rossz néven, ha szívünk legmelegebb sugallatát követve mindannyian elégyülünk, hogy biztosítsunk ragaszkodásunkról, de egyben örömről is, hogy nagyszerű életed szerény munkatársai lehettünk...

A szónok öt perccel a beszéd előtt igazság injekciót kapott és szemei előtt összefolynak a betűk. Elfogultsága azonban nyomban eltűnik és meggyőződésteli hangon a következő szavakat intézi a megrökönyödött ünneplőkhöz:

Hallod-e te közéleti duvad!? Itt a jegyzeteimben holmi tiszteletéről és ragaszkodásról olvasok, amivel mi állítólag veled szemben viseltetünk. Hát erről a tiszteletéről és ragaszkodásról lehetne egyetmást csevegni. Legfeljebb ahhoz ragaszkodunk, hogy tűnj már el a balfeneken, te kiállhatatlan. Egyről mindenestre biztosíthatunk, hogy a legteljesebb és a legmélyebb gyanuval viseltettük mindig állítólagos képességeiddel szemben, te szo-

moru eszmebajnok. De mit olvasok itt? Szeplőtlen jellem? Nahát ahhoz is van néhány széljegyzetem! Mondhatom, hogy a pulykatozás galamfehér azokhoz a nemtelen stréberkedésekhez képest, amivel a te közéleti multad be van pettyegtetve. Eddigi működésedre ma tetted föl a koronát, ezzel a nevetéses szerepléssel, amikor itt mindenkit összetoborzol, hogy kipomá-

dézva ünnepeled magad. Hát én csak annyit mondom neked, ebben a fenkölt pillanatban hű vén bolond:

— Szégyeld magad. Megint levizgáztál.

Ilyen intermezzókkal szolgálhat néha a maradéktalan igazság. Azt hiszem jobb, ha megmaradunk a jó öreg hazugság mellett.

Flaneur.

Rádió

Műsor:

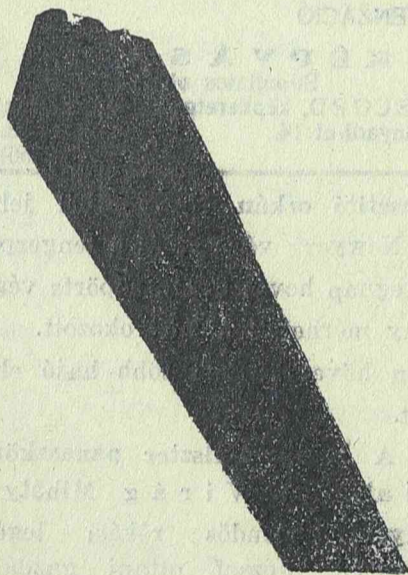
Péntek. (Október 4.) Budapest. 9 óra 15: A Mandits szalózenekar hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra 20: Az országos állatvédő egyesület mesedélutánja. 1. Pusztai Paula Mária néni maeskái címmel mesét mond. 2. Konez Margit: Történet a madárkákrol. 5 óra 10: Fáy Ilona felolvasása Madács és a vanyarci barátai. 5 óra 40: Az 1. honvédgyalozezred zenekarának hangversenye Fricsay Nándor karnagy vezényletével. 7 óra 40: A belvárosi templom énekarának hangversenye. Vezényel Harmath Artur karnagy. Bevezető előadást tart Kaudela Géza dr. A középkor egyházi zenéje címmel. 8 óra 35: Lóversenyeredmények. 8 óra 45: P. Márkus Emilia és Gál Gyula, a Nemzeti Színház örökös tagjainak előadói estje. 10 óra: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária nagyszállóból. Bécs. 11 óra: A Sil-

ving kvartett hangversenye. 4 óra: Gramofonzene. 6 óra 45: Esti hangverseny. 8 óra: Zell Ferenc és René Gasparone című operettjüknek az előadása. **Belgrád.** 12 óra 40: Gramofonzene. 8 óra: Kávéházi zene. 9 óra: Kamarazene. 10 óra 30: Cigányzene. **Berlin.** 8 óra: Wild Oszkár Lady Windermere legyezője című darabjának előadása, utána Géczy Barnabás zenekara szórakoztató zenét ad és azután tánczene. **Breslau.** 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: Hofmannstal Hugó Lucidor című színművének az előadása. 9 óra: Kamarazene. **Frankfurt.** 9 óra 30: Hangversenyközvetítés Stuttgartból. 10 óra 30: Katonazene. **Hamburg.** 8 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Aktuális óra. 10 óra 45: Kávéházi zene. **Langenberg.** 5 óra 35: Kamarazene. 8 óra: Utazás Északnémetországban, utána tánczene. **Leipzig.** 12 óra: Gru-

mfonzene. 4 óra 30: Keringő délután. 10 óra 15: Gramofon tánczene. **Mährisch-Ostau.** 7 óra: Bécsi kegyel. **München.** 7 óra: Szórakoztató zen. **Stuttgart.** 9 óra 30: Hangverseny közvetítés Frankfurtból. 11 óra: Fuv. zene. hangversenye.

Szonbat. (Október 5.) Budapest. 9 óra 15: Az 1. honvédgyalozezred zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricsay Nándor, zeneügyi igazgatója. 10 óra: A rádió házikvartettjének hangversenye. 4 óra: A szociális missziótársulat előadás: Farkas Edit alapító főnökasszony Missziós üzenet címmel beszél. 7 óra: Stella Gyula előadása. Az Országos Színészegyesület története. 7 óra 35: Lóversenyeredmények. 7 óra 45: Herczeg Ferenc Bizánc című szindarabjának az előadása. **Rendezi Odry Árpád,** a Nemzeti Színház örökös tagja, a Studio Rendezője. 10 óra: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spodiar kávéházból. **Bécs.** 11 óra: A Czerny kvartett hangversenye. 5 óra: Lessner Emilia Galotti című szindarabjának az előadása. 6 óra: Kamarazene. 7 óra 30: A Tosca című Puccini opera közvetítése a bécsi Operaházból, utána Korngold jazzzenekar hangversenye. **Belgrád.** 12 óra 40: A rádió házikvartettjének hangversenye. 5 óra 30: Dé. utáni hangverseny. 8 óra 50: Tamburiczenekar hangversenye. 8 óra 45: Esti hangverseny. **Berlin.** 8 óra 15: Gassenhauertől a revüig. Zenei utazás huszonöt éven át. **Breslau.** 8 óra 35: Szórakoztató hangverseny. 10 óra 35: Jazz-band. **Bukarest.** 5 óra: A házikvartett hangversenye. 6 óra 15: Dé. utáni hangverseny. 9 óra: Gramofonzene. **Frankfurt.** 8 óra 30: Kabarédarabok. 10 óra 45: Tánczene. **Hamburg.** 10 óra 30: Aktuális óra. 11 óra: Tánczene. **Mährisch-Ostau.** 7 óra 50: Hangversenyközvetítés Prágából. 10 óra 25: Kávéházi zene. **München.** 8 óra 30: Vig-est. 10 óra: Szalon- és tánczen. **Prága.** 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 25: Kávéházi zene. **Leipzig.** 7 óra 25: Sung Heléna operanékesnő hangversenye. 8 óra 15: Rádió kabaré. 10 óra: Tánczene. **Stuttgart.** 7 óra 15: Szonbat. 8 óra 30: Kabarédarabok közvetítése Frankfurtból. 10 óra 45: Tánczene.

Kolozsvári csillagtúra győztese

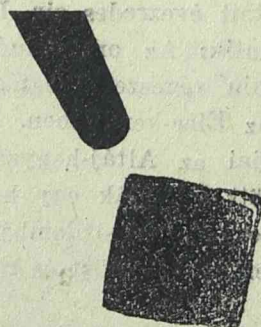


„OPEL“

Katzky Antal ur Timisoaráról 4/20 Hp. 2 üléses 1'1 literes széria „OPEL“ autójával a legnagyobb teljesítményt érte el minden más kocsii felett, hűtető pont nélkül 1700 kilométeres utvonalon 28 indulóval s z e m b e n

Nyerte az A.C. R.C. nagy plakettjét, 10.000 lei tiszteletdíjat és a legelső olcsósági díjat.

Komfort és eleganciában „OPEL“ kocsii szintén díjat és dicséretet nyert **Castrol** olajjal futott



Közgazdaság

Bánági ekszportcég fizetésképtelensége. A Frankfurt am Mainban lev világhírű Popper ismert tojás ekszportcég fizetésképtelen lett. Németországi tartozása egy millió márká, svájci adóssága pedig másfél millió svájci frank. A frankfurti cég bukása érinti annak romániai telepét, nagyszentmiklósi Popper Jakab é fiait céget, amely eredetileg a frankfurti világcég alapítója volt. A nagyszentmiklósi Popper cég tartozása nyolc millió leire rugnak, amelynek legnagyobb részére azonban fedezése van. A temesvári piac körülbelül másfél millió lei erejéig van ebben a ügyben érdekelve.

A budapesti tőzsde jegyzése (Október 3.) Leszámlolóbank 91,9 Kereskedelmi Bank 112, Angol Magyar Bank 90, Magyar Hite 78, Pesti Hazai 196, Drasche 110 Csáky Prackfalvi 88, Urikányi 96,5 Rima 88, Salgó 44,2, Általános Köszén 612, Beocsini 189, Nasicí 151 Spodium —, Szikra 227, Ganz 87,5 Magyar cukor 104,5, Délcukor 100 Lipták —, Egis 15, Nova 34,8 Temesvári Szesz 23,8, Temesvár Sör —.

Próbírdetéseket

Fizetőink abban a kedvezményrészben részesülnek, hogy az utolsó előesi nyugta felmutatása ellenében onkint egyszer díjmentesen közölhetnek egy tiz szolg. terapróbírdetést.

Alkalmazás

Isőrendü angolmunkást tanulókát felvesz Tóth nőiszabó, Arany János-u. 10. (5348)

Allást keres

Soffőri állást keresek gyakorlattal és Bánát-Erdély területével. Csillag-u. 22, ajtó 18. (5333)

Molnári állást keresek több évi gyakorlattal. Cim a főúton. (5307)

Fiatallal keresek Temesváron teljesen jártas, esetleg vidékre is állandó helyre ajánlkozók. Gyula, Cene. (5352)

Hivatalnoknő 10 évi gyakorlattal állást keres. Cikket „Szerény” jeligére a kiadóba küldök. (5349)

Levelező állású munkaerő, stenodactylograf, magyar, német, román, francia nyelvtudással fél napi foglalkozást keres. Felkérésüket „Commerce” jelige kíséri a kiadóba kérek. (5302)

Német leány házból való, jól főz, állást keres. Cikket 1 re. Esetleg gyermekek mellé is. Károlyi u. 14. Házmeztárnél (5292)

Gyermeknevelésben tapasztalt iskolázott leány román nyelvismerettel vidékre is állást keres. Megkérését „Erdélyi” jeligére a kiadóba küldök. (5357)

Adás-vétel

Kis ház 100 vagy 600 □-öl telekkel eladó. Ujkisoda, VI. utca 79. (5353)

Kézikocsi zmentes ponyvával eladó. Cim: Hantya Mihály, Begabalsor 20 b. (5345)

Kanári madarak kolázott rollerek 700 leiért kaphatók. Erzsébetváros, Király-u. 99. (5346)

Motorkerékpár kézikocsival jutányosan eladó. Helvétka 4. (5347)

Szörmebunda veset használt olcsón eladó. Érdeklődni: Erzsébetváros, Dózsa-u. 6. sz. Terenci. (5350)

503 Fiat automobil teljesen jókarban, kedvező ártétel mellett jutányosan eladó. Telefon 15-30. (5294)

Legyező palma szép, nagy; jutányosan, sürgősen eladó. Megtekinthető d. e. 9-12-ig. Hitelbank, I. em., 3. ajtó. (5351)

Eladó azonnalra a Belvárosban egy teljesen berendezett két szobás utcai lakás, butorral együtt. Cim: Belváros, Nádorutca 3, ajtó 3. (5297)

Virágkőris háló moderna, ebédlő, régi házi varrógép stb. eladók. Józsefváros, Arany János-utca 1 a, II. em. (5334)

Eladó jókarban levő Puch motorkerékpár. Ujkisoda, III. utca 17. (5310)

Komplett ebédlő uriszoba, konyha- és irodaberendezés, függönyök, szőnyegek, nappel, képek és egyéb berendezési tárgyak sürgősen eladók. Cim a kiadóhivatalban. (5361)

Folyton égő kályha ebédlődivány csiszolt tükörrel eladó. Kisoda, II. utca 7. (5360)

MEGRONTOTT ÉLETT

IRTA:
BERKÓ KÁROLY
(A DÉLI HIRLAP EREDÉTI REGÉNYE)

17. folytatás.

Feltörni akaró könnyei elfojtották szavát.

Brányi odalépett Annához, gyengéd- den felemelte a fejét és szeliden szólott:

— Kérlek, Anna, légy erős. A válás mindenkinek fáj, de azon át kell esni. Akkor egyszerre meglepő dolog történt.

Anna nem tudott magán uralkodni és két karját hirtelen mostohaapja nyaka köré fonta és sirva szólalt meg:

— Isten veled, Elemér, Isten veled!

Odaborult Brányi vállára és keservesen sirt.

Brányi Elemérben újra felderengett a sejtés, mint akkor az erdőben, amikor Anna azt hitte, hogy baleset érte. Újra úgy érezte, mintha ez a leány szerelmes lenne beléje.

Nem akarta ezt észrevenni, mert tudta, hogy az végzetes lehetne úgy reá, mint a lányra nézve.

Azon gondolkodott, hogy mit is mondjon Annának, amikor a folyosón egyszerre hangok hallatszottak. Brányi- né jött odakint Amáliával és hangosan beszélgettek.

Anna egyszerre összeszedte magát. Nem akarta, hogy az anyja esetleg valamit észrevegyen. Fiatall volt még és tapasztalatlan, de a női ösztön azért megsugta neki, hogy ezt a jelenetet nem szabad senkinek sem látni, legkevésbé anyjának, aki ezuttal nem mint anya, hanem mint vetélytársnő állott vele szemben.

— Isten veled, Elemér, — mondotta Anna forró hangon és az ajkát nyújtotta mostohaapja felé.

Ez azonban úgy tett, mintha ezt a mozdulatot nem venné észre. Gyengéd- den homlokon csókolta az izgalmban remegő leányt és halkán szólott:

— Isten veled, gyermekem!

Annának majd meghasadt a szíve, hogy szerelmének tárgya minden fel- kinálkozása ellenére úgy bánt vele, mint valami gyermekkel s nem akarta benne észrevenni a szerelmes nőt.

Letörölte a könnyeit és amikor anyja és nénye beléptek a szobába és csodálkozva nézték, hogy Annát ott találják Brányinál, az már a nők született ravaszágával nézett rájuk és derűsen szólott:

— Eljöttem, hogy a papától megtudakoljam pontosan az utirányt.

Nemsokára aztán valamennyien felszállottak a nagy családi hintóba, amely az állomásra vitte őket. A csomagokat egy másik kocsit hozta utánuk. A kis börtáskát a pénzzel és az ékszerekkel azonban Anna nem adta ki a kezéből és azt mindvégig az ölében tartotta.

A zsidovini állomáson nem kellett sokáig várni. Nemsokára jött a vonat és a komornyik egymásután fűgén rakta be egy első osztályú fülkébe a sok csomagot. Brányi, aki a megváltott vasuti jegyekkel most tért vissza a pénztártól, sürgetve nógatta őket:

— Beszállani, beszállani!

Anna nagyot csodálkozott, amikor anyja, ahelyett, hogy bucsuzól megcsókolta volna, szintén beszállott a kupéba.

— Nézel, ugye, Anna, — mondta nevetve — de hát elhatároztuk, hogy Temesvárig elkísérünk benneteket.

— Ige, elmegyünk Temesvárig, — erősítette Brányi, aki a hölgyek után szintén felszállott és helyet foglalt a szakaszban — ugyanis van egy csomó bevásárolni valónk és így most felhasználjuk a ti utazástokat, hogy be- ránduljunk a városba.

Az öröm, amely Anna lelkében egy pillanatra föltámadt, hogy még néhány órán keresztül együtt lehet a férfival, aki iránt gyermekszívvvel szerelmre lobbant, hamarosan elszólt ezekre a rideg szavakra. Amak, hogy az anyja is vele van még néhány órán keresztül, nem is tudott igazán örülni.

Az egész uton alig szólt egy-két szót. Apatikusán hallgatta a sok jó tanácsot és utbaigazitást, amellyel elhalmozták. A gondolatai egészen másutt jártak.

Szinte megnyugodott, amikor végre Temesvároztól beszállott a pesti gyorsvonatba és anyja és mostohaapja lent maradtak a peronon. Aztán felhangzott a mozdony fűtve és a vonat megindult. Brányi a kalapjával intett, a felesége a zsebkendőjével. Anna mosolyt erőszakolt az arcára, de valóság- gal sirt belül. Mikor aztán a vonat elhagyta a pályaudvar fedett részét és nem látta többé sem anyját, sem a mostohaapját, felsóhajtott.

Temesvár nevet mert örül a

RÓKKA

c. vicclapunk legújabb számának.
Megjelenik p é n t e k e n d é l b e n .

ARA 6 LEI

XII. Fejezet.

Mint a villámcsapás, úgy érte nyolc nap múlva Brányi Elemért az a levél, amelyet a nővére Bécsből küldött neki.

Amália ebben megírta, hogy Anna három nap óta nyomtalanul eltűnt.

Budapesten két napig időztek és onnan Bécsbe mentek. Ott csak két napig akartak maradni és azért a csomagjaikat már Budapesten egyenesen Milánóig adták föl, amely első nagyobb állomásuk lett volna. Bécsbe megérkezve a Sacher-szállóban vettek lakást. A másnapi pihenőt Amália arra akarta felhasználni, hogy kimenjenek Schönbrunnba, ahol egy leánykori barátinője lakik. Anna azonban azt mondta, hogy nem jól érzi magát és azért kijelentette, hogy délig ágyban akar maradni, ebéd után kisse megnézi magát Bécsben, sétakocsizást tesz és aztán megvárja este visszaérkező néniét, akivel majd együtt elmennék valamely színházba.

Adália este pontosan visszaérkezett Schönbrunnból, de nagy volt a csodálkozása, amikor a szállodában nem találta Annát. Először azt hitte, hogy az délutáni sétájából még mindig nem tért haza és egy darabig türelmesen várakozott. Azonban az idő mulott és Anna mégsem jött. Nyugtalanul érdeklődött a szálloda személyzetnél, hogy nem tudnak-e Annáról valamit. Csak annyit sikerült megtudni, hogy Anna már délelőtt kilenc óra tájban eltávozott a szállodából, tehát közvetlenül azután, hogy Amália elment. A portás még arra is emlékezni vélte, hogy a kisasszony egy kis börtáskát vitt magával.

(Folyt. köv.)

BOKSÁNBA utazók

a DÉLI HIRLAP előfizetési nyugtájának felmutatása ellenében az **Unirea (Arjoca)** étteremben Bocsa Montánán, mely 3 percre van az állomástól, úgy az ételek, mint az italok áraiból **10% engedményt kapnak** Hideg és meleg ételek, friss italok! **ANDREI JOZSEF**

Lakás

Két lakás

kiadó X. 15-re. Kétszobások, mellék- helyiségekkel, villanyvilágítással, olcsó házbérel. Cim a kiadóban. (5341)

Butorozott szoba

2 személy részére teljes ellátással azonnal kiadó. (5306)

Utcai szoba

konyhas lakás 15-re kiadó. Bövebbet a kiadóban. (5344)

Két szobás

azonnal, 1 szobás lakás november 1-ére kiadó. Zimmermann, III. ker., Teleky u. 2 vagy Begabalsor 18. (5270)

Egy szobás

szuterén lakás azonnal kiadó. Kőszeghy- utca 9. (5295)

Két, esetleg három szobás modern lakást keresek fürdőszobával azonnalra, vagy november elsejére. Cimemet kérem a kiadóhivatalba leadni „Modern és tiszta” jeligére.

2 szobás

lakást keresek okt. 15-re a gyárvárosi szállókban. Cim a kiadóban. (5363)

Lakások

több szoba-konyhas, egy nagyobb helyiség műhelynek kiadó. Belv., Nádor- utca 5. (5358)

2-2 szobás

lakás, azonnal beköltözhető eladó és kiadó. Szabadfalu, XVI. utca. (5355)

Különféle

Megtakarít időt

ami pénz, ha tüzfűtőt „Arbó” tüzfű- telepen vásárolja. Bessenyei-telep. V. utca No. 3. (5340)

Déli Hírlap

SZOMBAT
1929 OKTÓBER 5

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTESE

Kiirtott egy egész családot, mert a szép özvegy nem akart felesége lenni

Riga, október 3.

Egy Oseol nevű hajókormányos feltékenységében rettenetes vérontás okozott és öt emberéletet oltott ki. Az egész tömegyilkolás alig egy félóra alatt játszódott le és teljesen úgy folyt le, akár valamely izgatott film.

Oseol hajókormányos évek előtt beleszeretett a harminékét esztendő Dressmann Zelmába, egy igen csinos és körülrajongott özvegyasszonyba. A hajókormányos csakhamar megkérte Dressmann Zelma kezét, aki azonban nem akarta életét hozzákötni az izgága természetű és örökké tengeri uton levő Oseolhoz. Az első kosár nem hűtötte le Oseol hajókormányos forró szívét, aki egymás után többször is megismételte kérését, de mindannyiszor kedvezőtlen választ kapott.

Egy esztendő óta azonban Oseol valahányszor az özvegy házassági ajánlatát visszautasította, valóságos botrányt csapott az egész házban és mindig azzal fenyegetőzött, hogyha Dressmann Zelma más férfihez megy feleségül, úgy megöli azt.

Ilyen botrányok után rendszerint ismét hosszabb tengeri utra kelt és amikor hazatért, felkereste ideálját és mintha semmisen történt volna, újból feleségül kérte. De mikor ismét nemel választ az asszony, Oseol megint dühöngeni kezdett. Dressmann Zelma részére valóságos megváltás volt, amikor Oseol elutazott Rigából.

Hosszabb távollét után Oseol hajójával tegnap ismét visszaérkezett Rigába. Megérkezése után a hajóról egyenesen Dressmannék házába ment. Otthon csak imádottja szülőit és annak hugát találta. Arra a kérdésre, hogy hol van Zelma, azt válaszolták neki, hogy a városba ment sétálni. Ez a válasz ismét felkeltette Oseol feltékenységét, aki dühösen azt kiáltozta, hogy a fiatal özvegy bizonyára azért ment sétálni a korszóra, hogy más férfakkal kacérkodjék. Mikor a szülők esittítani akarták, még jobban feldühödött, székét ragadott, beverte vele a falakról a képeket és a tükröket, majd összetörte a lakás egész berendezését.

Dressmann Zelma hozzátartozói segítségért kiáltoztak, mire Oseol revolvert rántott és egymásután

három lövést adott le. Mindannyiszor jól célzott, mert egymásután rogytak össze holtan Dressmann Zelma apja, majd anyja, végül a huga.

Oseol többé nem törődött a vérükben a padlón heverő halottakkal és a még füstölő revolverrel kirohant az utcára. A szembejövőköt azzal fenyegette meg, hogy lelövi őket, mire az emberek rémülve menekültek a kapuk alá. Egyes emberek a rendőrségre telefonáltak segítségért. Mielőtt azonban a rendőrök megérkezhetek volna, szerencsétlenségére éppen akkor fordult be az utcába Dressmann Zelma, aki mit sem sejtve hazafelé tartott. Egyszerre csak szemben találta magát a

dühöngő hajókormányossal, aki még mindig kezében szorongatta a revolvert. A kormányos rákiáltott a szerencsétlen nőre, hogy most meghal, amiért nem akart a felesége lenni. Ezzel már el is sütötte a revolvert.

Dressmann Zelma nagyot sikoltott, de a sikoly ugyanabban a pillanatban el is halt ajkán és holtan rogyott le az utca kövezetére.

Oseol aztán a revolvert a halántékához szorította és megrántotta a ravaszt. A következő pillanatban ő is holtan bukkant a kövezetre az élettelen Dressmann Zelma mellé. A szerelmi tragédia, amely öt ember halálát okozta, az egész városban nagy megdöbbenést keltett.

Kiméletlen tanító halálra bántalmazott egy nyolc éves tanulót, aki szivbénulást kapott

Köszeg, október 4.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A városban sokat beszélnek egy nyolc éves iskolás fiúcska tragikus haláláról. Basser Rezső, a köszegi elemi iskola második osztályának tanulója, körülbelül tíz nappal ezelőtt betegentert haza az iskolából és minden orvosi kezelés ellenére két nap előtt meghalt. A tragikus véget ért fiúcska szülei előbb barátaitól, majd mazától a beteg fiútól megtudták, hogy az iskolában a tanító súlyosan bántalmazta. Az egyik előadási óra alatt a ta-

nitó a kis Basser Rezsőt olyan erővel ütötte nyakszirten, hogy a fiú tántorogva érkezett haza, azóta állapota folyton rosszabbodott. Közben beszállították a szombathelyi kórházba is, de segíteni nem tudtak rajta. Az orvosi vizsgálat a halál okának szivbénulást állapított meg. A szülők erre büntető eljárást kértek megindítva Hettlinger János tanító ellen, akinek kiméletlen szigorúsága ellen a városban már sok panasz hangzott fel. Az ügyészség megindította a vizsgálatot.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 308.25, Párisban 15.15

Temesvári magánárfolyamok 1929 október 4-én reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 816.00, 816.42 — Dollár 167.80, 168.05 — Hollandi for. 67.50
67.55 — Dinar 2.95, 2.96 1/2 — Francia frank 6.59, 6.59 1/2 — Olasz lira
8.81, 8.82 — Cseh kor. 4.98, 4.99 — Német márka 40.09, 40.12 — Osztr.
schilling 23.68, 23.72 — Magy. pengő 29.38, 29.40 — Sv. frank 32.44, 32.48

Terményárak:

Buza 505, ujbuza 550, tengeri 440, ujtengeri 310, árpa 320, zab 310,
korpa 270, burgonya 140, napraforgó 470—480 lei száz kilónként.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánati Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

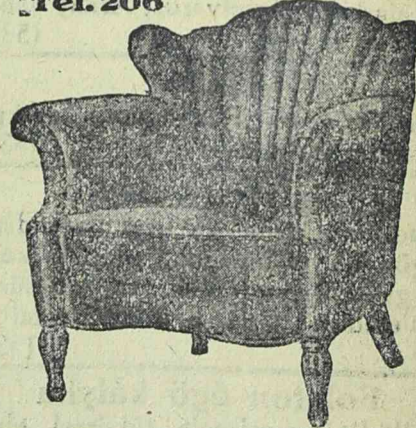
Az érettségi frontról. Ma a vizsgálatok tegnap fejeződtek be a katolikus gimnáziumból huszonnégy diák jelentkezett írásbeli érettségire ezek közül csak tizenhárom tekinthetett szóbelire és tizenketten az érettségit sikerrel letették. A főmátus kollégiumból harminchétfő jelentkezett írásbelire, szóbelire engedtek tizenhatot és a vizsgát sikerrel tizenhárom jelölt tette le. A vizsgázottság jóindulatáról elismeréssel szóltak a bizottságban résztvevő sebbségi tanárok.

NYOLC ORVOS JELENTESE ÚJ-DUGAN RÉGENS ÁLLAPOTÁRÓL. Bukaresti tudósítónk telefonálja: Az egész ország érdeklődése Buzduga régens betegágya felé fordult, aminek állapota még mindig igen súlyos. A régens két nap előtt is operálták a királyi ház minisztere tegnap közlő közlő kommunikét tette közzé Buzduga régens állapotáról: A régens az éjszakát nyugodtan töltötte és reggel kilenc órakor hőmérséklete 35.5, érverése pedig 96 volt. A helyi orvos általános állapot kielégítő. Ezt a jelentést nyolc orvos írta alá.

APPONYI ELŐADÁSA PÁRISBAN. Párisból jelentik: A Párizsi székely diplomáciai akadémia párisban felavatja új helyiségét, Szombathelyi felolvasó gyűlést tartanak, amelynek első helyen szerepel Apponyi Auergróf előadása Magyarország nemzetközi helyzetéről. Apponyi tegnap érkezett meg feleségével Párisba.

SÜRGETIK A NYUGDIJAZÁSOKAT. Bukarestből jelentik: Popovics pénzügyminiszter közbenjárta a miniszterelnöknél, rendelje el sürgős köztisztviselők új beosztását és azoknak a nyugdíjazását, akik elérték az ötvenhetedik életévet, betöltötték harmincadik szolgálati évüket. Erre az új költségvetés összeállítására van szükség.

Tel. 206



F. PODRACZKY
Timișoara II. ker. Iskola-utca 10.
Műbutorkárpitos speciál bőrbutorokra